

DONGÓ

A Garabonciás

XIV. év. 11. szám. 1916 június 1. Cleveland, O.



VIGASZTALÁS.



Asszonyom! Vigasztalja meg az a tudat, hogy férje halála után megkapta a signum laudist!

BÖLCSŐDAL.

Lángol körülted az egész világ,
És jajszó sírja túl a trombitát.
Bölcsődalod vad, véres vihar zúgja,
Édes anyádnak hétfájdalma bújja —
Aludj, fiacskám, aludj csöndesen...

Jaj, mikor véled menekülnöm kellett:
Rémség éjjelében, gránát tüze mellett!
Kis gyermekével futó Mária;
Fölöttem tűzvész volt a glória —
Aludj, fiacskám, aludj csöndesen...

Az édes apád, — hol van az apád?
Utolsó csókját lehelte reád...
Ha nagyra nősz: bujdoss el messze tájra:
Sohsem találsz rá jeltelen sirjára —
Aludj, fiacskám, aludj csöndesen...

Hogy nevellek föl, én egyetlen kincsem?
Legyen apád az árvák atyja: isten.
És lelke majdan lelkedet betöltse:
Segíts elhozni országát e földre!
Aludj, fiacskám, aludj csöndesen...

Ő, ki irtózik a kiontott vértül
S szívére ölel mindenkit testvérül:
A szelid Jézus legyen a vezéred,
Regimentjébe ő sorozzon téged!
Aludj, fiacskám, aludj csöndesen...

Sohase vágyj a véres dicsőségre!
Koszorúzzon a munkás, boldog béke!
Fia a hősnek, harcban elesettnek:
Légy hőse te az emberszeretnek —
Álmodj, fiacskám, álmodj édesen...

Sas Ede.

Szálló igék.

Jóllakott, mint a buffaloi burdos.

“Overtájmozni” kellett a buffaloi bodinak a “fektoriban”, még pedig három órát. Nem csoda tehát, ha a gyomra akkorákat korgott az éhségtől, hogy három lépésnyire is meg lehetett hallani. De, aminthogy nincsen olyan hosszú idő, ami le nem teljenék, a bodi “overtámja” is letellett s nagy örömmel és a jóllakás reményében sietett haza. A másik bodi pedig, aki az “overtájmozó” bodival volt “burdon”, meleg vizet kért a miszisz-

től, hogy lábát megáztathassa. Lusta volt a miszisz, hát azt mondta a bodinak, hogy menjen ki a “kicsinbe” s a sütőben talál melegvizet. A bodi meg is találta a meleg vizet és javában áztatta a lábát, amikor az éhes bodi betoppant és kérte a miszisz-től a “szaperjét”. A miszisz szaladt a kályhához, de nem találta a levest. Nagy kétségbeesve vette észre, hogy a bodi lába kéjeleg a jóféle huslevesben. Persze lett erre nagy lárma. Az éhes bodi pofonütéssel fenyegette a boditársát, de az sem hagyta magát, hanem rárivalt a misziszre, hogyhát mért mondta, hogy a sütőben van a me-

leg viz, amikor azt magyarul “rernek” hívják. A bodinak pedig visszafelelt, hogy pofonüti ám azt az embert a cirkuszban, aki börből van s akit ötször lehet pofonütni egy “dáj mért”, de nem őt, egy olyan nagy urat, aki még a lábát is jóféle huslevesben mossa meg, mint ő. Most, ha valaki nagyon éhes és nem kap enni, ráfogják, hogy jóllakott, mint a buffaloi bodi.

Boszut állt, mint a franklini miszter.

Nősülni szándékozott a franklini bodi, de az egész városban nem kapott a lakodalomhoz alkalmas “hálét”. A burdosgazda végre megszánta a bodit s felajánlotta neki a saját lakását, mondván, hogy ő a legjobb ember az egész “plézen”. A bodi köszönettel vette a miszter sziveségét és “raduvéba” összehívatta a vendégeket és megnősült. Az esküvő után a násznép kivonult egy közeli “plézre” “pikcsét” venni. A bodi beküldött a miszterért egy automobilt, hogy ő is menjen ki a “plézre”. A miszter nagyon megtisztelve érezte magát, de az ördögös “masinára” azért nem ült fel, mer hogy olyanon még az öregapja sem ült. Vett egy “kericsét” s befogott abba egy hosszú fülű lovat s úgy dőcögött ki “pikcsét” venni. Mire azonban odaért, a többiek nem bírták kivárni s már hazafelé mentek. Dühös lett a miszter és boszura gondolt. A többiek már javában mulattak a jóféle mérges mellett, amikor a gazda megérkezett egy ismerős bodival s egy seprőnyéllel, meg egy cipőtalpaló vassal felszerelve. Amint a mulatozók közé beléptek, mindenkit lelővéssel fenyegettek. A lakodalmas nép sem vette tréfára a dolgot, nekiestek a “pléz” legjobb emberének és a bodinak s alaposan helybenhagyták őket. Azután összeszedtek minden ennivalót és mérgest s “elmuffoltak” egy másik miszter házához. Azóta, ha valakit jól elvernek, rásütik, hogy boszut állt, mint a buffaloi miszter.

NEM JÓ VOLT AZ AUFSATZ

Orosz-Lengyelországban történt, a Lublin elleni előnyomuláskor.

Két eltévedt, dunántuli magyar baka fekszik egy felvidéki ezred jobb szárnyán a rajvonalba. Az orosz srapnelek sűrűn puffognak fölöttük s a gránátok ugyancsak sűrűn robbannak körülöttük. Az egyik gyereknek kezdett a helyzet barátságtalaná válni, odaszól hát a szomszédjához:

— Komám, az angyalát, nem jó van ez így! Cél az orosz tüzéség! Aufstaz 3200! Salve! An!... Feuer! — És sortüzet adnak le ketten az ellenséges tüzéségre!

Az orosz ágyuk valamilyen ok miatt éppen akkor, néhány pillanatra beszüntették a tüzelést.

— Megmondtam ugy-e komám — örül a baka — ez kell a bűdös muszkának! Még egyszer! Salve! An!... Feuer!

Csakhamar újra megszólaltak a muszka ágyuk és megint csak ott csapkodnak a gránátok és robbannak a srapnellek.

Hirtelen komolyra változott arccal, szomoruan sóhajt föl a gyerek:

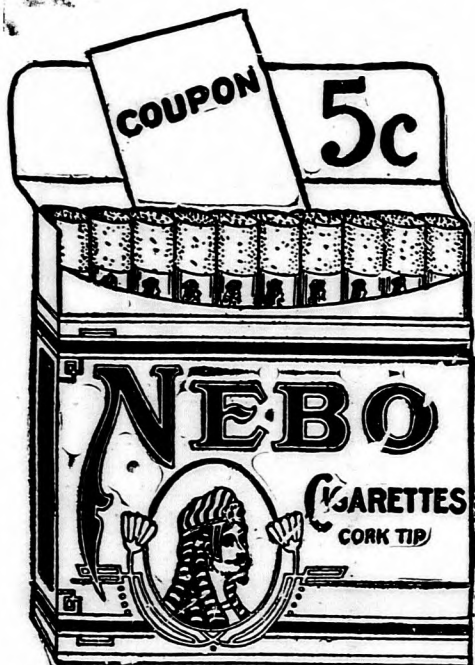
— Komám, az angyalát, nem jó vót az Aufsatz!...



NEBO

CORK TIP CIGARETTES

Ezren szivják a **NEBO-t**
MIÉRT?



Dohánya—legjobb
Keveréke—finom
Füstje—hűsítő
Ize—nagyyszerű
Illata—kitűnő
Gyártása—tökéletes

MINDENÜTT KAPHATÓ

*Kupon minden dobozban
Készpénzre vagy
Szép ajándékokra cserélhető be*

Kérje az ajándéktárgyak jegyzékét

NEBO DEPARTMENT

95 First St., Jersey City, N. J.

P. Lorillard Co. Inc.

Established 1760



Coffee Mill.
140 whole coupons.



Hahway Automatic
Lighter. 75 wholecoupons



Ace Eight-day Alarm
Clock. 275 wholecoupons

VETERÁN PESTA

rég amériká és Zöldfülü Marci.



No Marcink hát Picburgba kimondták, hogy ezutég mán rendet csinálnak itt köztünk oszt befogik holmi ténsuraknak a száját, akik régóta pofáznak itt, de azér egyebet se tettek, mind a zavarosba halásztak. Hát ideje is vóna mán, hogy eccer rend legyenek, mer az igazán neveccséges, hogy ezt a sok magyart a világ végéig bolondnak tarcsák ojjanak, akik magok se udnak semmit.

Hát maj meglássuk, hogy mi lesz abbul a picburgi gyűlésből. Mer ha még abbul se lesz semmi, hát akkor amondó vagyok, hogy üssön bele a ménkü a zegész bizniebe oszt még a számot se tatom ki többet, mer ugy se jér semmit.

Hej, de minden máskép lehetett vóna mán itt, ha nem rángatták vóna százfélé a magyarokat oszt ha azokra hallgattak vóna, akik igazán jót akartak. De hát ki hallgat nálunk a jó tanácsra, vagy a zokos beszédre. Mentül bolodabbat mond valaki, vagy mentül nagyobb hazudik, hát antul több a becsületi, mer nálunk a zigazmondás mingyán emberszólás oszt beverik érte a zember fejét.

Hát el is huzódtak a valami-re való emberek oszt csak ugy ódalvást nézik a tülekedést, akibe mindég az vezet, akinek legnagyobb a file, merhogy a nyájba is legnagyobb a számár. De nem is csudálom, ha a régi harcosok lassankint mind elbujnak, mer annyi mán kösztünk a zárul-

kodó meg a piszkolódó, hogy ki-nek fejr a zinge meg a becsülete, hát nem igen szereti beszároztatni.

Nem is szeretek mán beszélni errül a dologrul, mer előnt a zepe oszt attul félek, hogy eccer csak ugy megrázok valakit, mind Krisztus urunk a vargát.

Gyere mán Marcink oszt önt-sük le a keserüséget egy kis mér-gessel, merhogy ugyis pünkösöd lesz nemsokára, oszt ijjenkor jó kedvök van a szalonosoknak, mer minden sátoros üdnepen órajtos a biznic.

JÓL MEGÉRTETTE.

Kapitány ur Waffenrokk nászutra indul ifju feleségével. A nászutra elviszi privátdinerét is, kinek azonban szigoruan lekére köti, hogy ne merje elárulni senkinek, hogy ők ifju házások s hogy az esküvő csak tegnap volt. Amint az első este a szállodában az étterembe mennek, a kapitány bosszankodva látja, hogy a vendégek mind őket nézik s amellet pajkosan mosolyognak és sugdolóznak. Megnyugtítja egy kissé pironkodó ifju nejét, majd eltávozik, hogy az indiszkrét privátdinerrel leszámoljon.

— Hát te állat, — szólítja meg a vele szembe jövő legényt — nem megmondtam, hogy ne árul el senkinek, hogy csak tegnap volt az esküvő!?

— Kapitány urnak jelentem alássan, nem is mondtam én senkinek, hogy tegnap volt az esküvő. Inkább mindenkinek, aki kérdezte, azt mondtam, hogy a lakzi majd csak három hét múlva lesz.

**Földikém!**

Nem ég ki a szemed, mikor potyán olvasod a Dongót?!

Készüljön a Kánikulára!

Amerikában minden nyáron sok ezer ember esik áldozatul a nagy hőségnek. Napszúrás öli meg ezeket a szerencsétleneket, ami nem más, mint annak a következménye, hogy a test tulságos fölhevülése után nem képes kellő gyorsasággal lehűlni s az izzadást pótolni.

Különösen a rossz gyomruk folytán kisebb ellenálló képességű emberek vannak kiteve a napszúrásnak, ennél fogva a gyenge gyomruak igyekezzenek megjavítani emésztő szerveiket.

Ezt legkönnyebben a

PARTOLA

Az orvos cukorka alakban GYOMOR- ÉS VÉRTISZTÍTÓ GYÓGYCUKORKÁVAL

érhetik el. A Partola kitakarítja a gyomrot, fokozza az emésztőképességet, szaporítja az erőt, javítja, tisztítja, pirostitja a vért. Valóságos áldás a szervezetre.

Áldani fogja ön is

ha a nyáron használni fogja gyomor- és vértisztításra. Óvakodjék az utánzatoktól! A valódi Partolából 1 dollárért küld egy dobozzal, 5 dollárért hat dobozzal a feltaláló és egyedüli készítő:

Partos Patika

160 SECOND AVE.

NEW YORK, N. Y.

Honvéd Huszár Naptár

1916-ik évre INGYEN!

A magyarság büszkesége ez a naptár, amelyet ingyen küldünk minden egy dollár ára rendeléssel együtt, öt dolláros rendelésével négyet kap. Rendelésével és a pénzzel együtt ezt a szelvényt is küldje be. Rendelését így cimezze: **Partos Patika, 160-2nd Ave. New York,**

MUFFOL MISKA

főburdos vélekedései.



Hej, de megharagudott a zegyik miszter, hogy tekerésn dékor egy csomó piros bazsarózsát vittem a misziszének. Nem tuta a miszter, mire vélni a dógot, hát igen mérges vót. De hogy ki-magyaráztam neki, hogy a tekerésn dé ojjan itt, mind nálunk a hóttak napja, oszt azoknak veszik a virágot, nem a zélőknek. Hát így oszt a miszter meg is békélt annál is inkább, me a misziszé aszonta, hogy neki szól a virág.

Gyün a pünkösöd, oszt mondok májusfát kéne állítani a misziszemnek, dehát hogy állítsak májusfát, mikor a pünkösöd most júniusba van. Hát mondok, nem állítok májusfát, de mán csak mégis muszáj állítani valamit, hát aszongya a misziszem, hogy futó babot ültetett, oszt állítsak ahhoz babkarót. No mondok mán azér meszet csak mégse ettem, hogy a babot támogassam, mikor a babot még a kutya se szereti, nem hogy a főburdos szeretné.

A luteránusoknál nagy bazár vót oszt ugyancsak házasottak a zárvak javára. Némejjik misziszemnek tizenkét karika gyürü is vót a zujján. No de nem is csuda, mer hogy emberségbül ment a zegész, oszt még a szöget is a zárvak javára ütötték be a pikéserbe. A zén misziszem egy nagy kakast nyert oszt igen örült a miszter, hogy aszondi, no

legalább mán lesz kakas is a háznál.

No, de nem szavazok most többet, mer a zegyik miszisz elhitt gyomlálni, oszt mán csak muszáj a kedvébe járni, mer kivette a pézét a bankbul, oszt az igen helyen órájtos a gyomlálás. Oszt decól!

VEGYES HIREK.

Megfujták a politikai trombitákat. Rooseveltt itt fujja, Wilson meg amott fujja. Most már csak az a kérdés, hogy melyik bírja jobban szusszal.

Pirnitzer ur kétségbe van esve. Nem tudja, hogy az ő zsidaját ütik-e, vagy a másét. Mert hogy valakiét ütik, az bizonyos.

A taliánok nagy bajban vannak. A fehérenemű gyárakból nem győzik most őket tisztával.

Az oroszok szörnyen büszkék talián szövetségeseikre, mert azok is tudnak futni olyan jól, mint a hogyan ők futottak.

A bolgárok munkához láttak és mivel jó kertészek, Szalonikiben bevernek majd egy pár tökfejet.

Manó olasz királyka a sok veréstől egyre jobban összezsugorodik. Szüksége is van rá, hogy bebujhasson valami egérlyukba.

Aki csodát eddig sose látott,
Pál Andrásnál rendeljen nadrágot.
Mig Pál András veszi a mértéket,
Addig már a nadrágja is kész lett.
A nadrágnak két dollár az ára:
Ki nem hiszi, menjen és csodálja.
PÁL ANDRÁS, szabómester
9321 Buckeye Road, Cleveland, O.

AZ UTOLSÓ SZÓ.

A napokban levelet kaptott minden hátralékos. Aki hátralékát június 15-ig nem rendezte, az ne várjon több lapot. Nagyon sajnáljuk, de az előfizetés megújítása nélkül senkinek se küldhetjük a Dongót. Az újság előállítására, a papír, festék és más anyagok áremelkedése miatt olyan sokba kerül, hogy csakis rendes előfizetőknek küldhetjük ezután a lapot. Reméljük, hogy aki hátralékban maradt, s a lapot esetleg nem hajlandó tovább járattatni, az beküldi hátralékát.

Ha valaki betegsége, vagy más egyéb baja miatt egyelőre nem fizethetne, de hajlandó tovább is járattatni a lapot, az értesítsen bennünket. Akitől azonban se pénz, se értesítés nem jön június 5-ig, az ne várja többé címére a Dongót.

\$ZEPE\$\$Y

A LEGREGIBB MAGYAR KÖZJEGYZŐI, PENZKÜLDŐ ÉS HAJÓJEGY IRODA OHIO ALLAMBAN.

Legbiztosabb pénzküldő és hajójegy iroda Amerikában. — Hazai ügyek pontos és szakzerű elintézése. — Honfitársak minden ügyben forduljanak hozzá. Címe: JOS. L. SZEPESSY, 9117 BUCKEYE RD., CLEVELAND, OHIO.

AKI VALÓDI MAGYAR BORT AKAR INNI, KÉRJEN

Palugyay J. és Fiai

pozsonyi világhírű cég által töltött és csakis eredeti ládáiban szállított borokat.

VIDDER EMIL

40 Ave C.
NEW YORK.

képviselő.

Egyedüli képviselője a **Salvator forrás** ásványviznek.

MÁJUS.

Májusban nyílnak a rózsák,
Májusban kerül utcára a strózsák,
Májusban hurcolkodnak Pesten
Az ágyak kocsikon,
A poloskák testen,
Májusban vándorol a lakó,
A Grün, a Weisz és a Czakó,
Májusban mozgalom ül a házra,
Az üveges szekrény eltörik
százra,

Az utcán folyik a befőtt,
A pártáj megeszi a kefőt,
Siratja a tükört, az ágyat,
A papa lázas, a mama bágyadt,
Mennyi a kár, oh mennyi, meny-
nyi,

Asztalt is ujat kell venni,
A szék oh borzalom,
A zongora csupa horzsalom
A szőnyeg lyukas, kimegy az epe.
És ausgerechnet a közepe,
A függönynek baja nem leve,
Csak ép hogy elveszett a fele,
Az edénynek lement a máza,
Eltörött három váza,
A fotel leesett egy kőre,
Nem szakadt el, csak a bőre
És mivel egyéb kincs
Nincs,
Esküszöm — ez szent,
Semmi egyéb tönkre nem ment.

* * *

Ez a május, oh ez a május
Szivemet meghatja,
Ne hagyj el, ne hagyj el,
Oh irgalom atyja.



Hittan órán.

A Dávid és Góliát esudaszép
historiájáról van szó.

Azt kérdi a hittanár a kis Mó-
rickától:

— Hát mondd meg nekem
Móric, hogyan győzte le Dávid
Góliátot?

— Egy-nullra — mondja a
fiu.



Vesződés és pizok szükségtelen

Ha gázzal fűt nincs szükség fuvarozásra vagy
más munkára.

Ezzel meg van mentve ön is és a város is az örö-
kös tisztitástól és sepréstől.

Vagyis nincs pizok, hamu, füst vagy korom.

Emllett még olcsóbb mint bármely más fűtő-
anyag.

A gázt MOST vezettetheti be házába.

Fizesse a költséget könnyű részletekben a nyár
folyamán és így egyuttal elkészül a jövő
őszre.

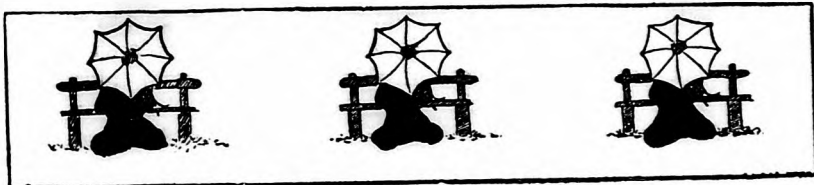
Hívja "jó szolgálat" szakaszunkat bővebb fel-
világosításért.

The East Ohio Gas Co.

Main 6640.

Central 9020.





Vidéki krónika.

Hová lettek a csibék.

Tavasza van, hát a wheelingi miszisz csibéket költetett a kótlóssal. Mikor már a kis sárga pelyhes jószágok kikeltek, a miszisz napról napra megszámlálta őket, hogy nem hiányzik-e belőle egy sem. Napokig nem volt semmi baj. Egyszer azonban azt vette észre a miszisz, hogy a szomszéd macskája leleskedik a "csikinekre". Fogott egy sodrófát s utána vágta a macskának, de a bolond sodrófa az egyik pelyhes csibét találta s nyomban kiadta a páráját. Nagy dühbe gurult a miszisz s átment a szomszéd misziszhez nagy perelve, hogy fizesse meg a "csikint", mert az ő macskája miatt dobta agyon a sodrófával. Az udvariatlan miszisz azonban nem nyult a harisnya "spórkasszájába", hanem gorombán kiutasította a kárvallott miszisz. A miszisz azonban nem törődött a kiutasítással, hanem inkább beljebb hatolt a házba és szidta a szomszédasszonyt, mint a záporosót. A szomszéd miszisznek sem kellett több, nyakon ragadta a betolakodót s ki akarta dobni. Nagy hajbakapás, karmolás és harapás követte az összekoccanást, hogy a szomszédok megálltak a "fencnél" s úgy nevettek a két verekedő asszonyt. A nagy "krandra" odaérkezett a "polic" is és "komának" hívta a kárvallott miszisz. A "szklájer" még öt dollárra meg is bírágolta, mert hivatlanul betolakodott a más házába. Dult fult a miszisz mérgében s hazament a bírótól, kereste a csibéket, de biz azok addig mind elszéledtek, alig egy pár került elő belőlük. Azóta nem tanácsos a miszisztől azt kérdezni, hogy hová lettek a szép pelyhes csibék.

Befestette a házát.

Nagyon fősvény volt az amerhersti miszter. A házáról csakugy kívánczozott lefelé a festék, mert már évek óta nem festették be, a pénzt pedig sajnálta a festőnek. A szomszédok pedig egyre piszkolták, hogy festesse be a házát, mert a festéktől a lécek összeragadnak s nem dül szét olyan könnyen. No, mondta a miszter, majd meglátjátok, milyen lesz a házam egy hét múlva. Elment a festék "stórba" és összevásárolt két, háromféle "redi miksz pöntet" s nagy titokban hazavitte. Esténkint azután, amikor megjött a "sápból" nekiállt a házát pöntelni. Persze egy nap alatt nem lett készen vele, mert mindig csak későn este festette. Reggelenkint pedig még egészen sötét volt, hogy a gyárba ment s így nem láthatta, hogy előtte való este mit festett. Egy szép szombaton este készen lett a festéssel. Vasárnap azután átszólt a szomszédokba, hogy nézzék meg az ő gyönyörű házát. Hát a szomszédok meg is nézték, de majd meg pukkadtak nevetükben, de a miszter majd sóbálvánnyá lett szégyenletében, mert a ház csupa folt volt. Az egyik helyre ujni vastagságban mázolta rá a festéket s ott mind fölrepesztett, a másik helyen pedig nagyon is sajnálta s ott meg átlátszott a régi festék. Az egész ház tarka barka volt s olyan ragyás, akár egy ragyaverte cigány. Nosza szaladt most a miszter a "pönterhez", hogy azonnal fesse be a házát. A "pönter" azonban ilyenkor igen "bizi" ember, hát csak egy hét múlva vállalta a "dzsábot", akkor is "dupla" árban. A fősvény miszter majd elsúlyedt szégyenében, azután rá-

adásul még annyi költségbe is került a házfestés.

Az alliancei mágnás.

Van Allianceon egy bodi, aki magát kiválóbbnak tartja minden magyarnál, mert valamikor feltalált egy "elevator", amit száz évvel ezelőtt használhattak valahol az "indijánosok", de sehol sem tudta értékesíteni. Hát a bodit nem is hívták másképpen, mint a mágnás. Van azután Allianceon egy másik bodi, akinek nagy nősülhetnékje van, de nem kap "görlit". Ez az utóbbi bodi elhatározta, hogy "farmer" lesz s akkor majd török utána magukat a "görlit". Többet magával vett is egy év előtt egy "farmát", de nem volt szerencséje, mert a "görlit" nem szívesen töltik el fiatal életüket a "farmon". Gondolt egyet a bodi s kikérte társaitól a "tájmot" s bement a városba. Ott elhatározta, hogy háztulajdonos lesz, akkor biztosan kap feleséget. Meg is vette azt a házat, amelyikben a mágnás lakott. A mágnást bosszantotta, hogy ő most már egy közönséges bodinak fizessen "rendet", hát elhatározta, hogy olyan palotát épít, amilyen még nincsen Allianceon. Épített is magának egy három sötét lükből álló házat s ugyancsak örült, hogy a nyakán maradt a feltalált "elevator", mert most felhasználhatja a saját házához. A mágnás ur most már meg lett volna elégedve, de most ismét gondolkoznia kell egy újfajta Zeppelin léghajó feltalálásáról, mert a házából évente csak két időszakban mehet ki, amikor a föld meg van fagyva, vagy amikor nyáron a rengeteg mocsár kiszárad. Nevetnek is a mágnáson az alliancei magyarok.

Dr. FARKAS GÉZA
 1958 Genessee St., E. TOLEDO, O.
 5000 DOLLÁR BIZTOSÍTÉK AZ ALLAMNÁL.
 Magyarországi és Ittleni peres ügyek gyors és pontos elintézése. Pénzküldés, jogi tanács és hajójegy. Forduljon hozzá bizalommal.

DONGÓ

Megjelenik havonta kétszer.
Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY.
Hajszó: KEMÉNY JÁNOS.

Előfizetési ár:

Amerikában egy évre \$3.00
Magyarországra " " \$2.50

10013 Earle Ave., CLEVELAND, O.

Egyes szám ára 10 cent.

DONGÓ

MUNGARIAN COMIC PAPER PUBLISHED
SEMIMONTHLY.

Editor: GEORGE KEMÉNY.



Entered at the Cleveland, O., Post Office as
Second Class Mail Matter
February 15th — 1903 under the act of
March 3, 1879.

VIGYÁZÓ JÁNOS MEGFIGYELÉSEI



Pittsburghban magyar gyűlés volt a minap. A nagyobb magyar egyesületek és a lapok képviselői összejöttek értekezletre, amelynek az volt a célja, hogy végre valahára némi rend legyen az amerikai magyarság soraiban. Azon tanácskoztak, hogy miként lehetne egymáshoz közelebb hozni az amerikai magyarokat, s hogyan lehetne bizonyos tekintetben egészségesebb és modernebb alapokra fektetni az amerikai magyar egyleteket. Az értekezlet után megalakult a "Magyar Egyletek Tanácsa" és most már ettől a tanácstól függ, hogy megfelelő mederbe terelje az amerikai magyar közéletet.

Nem lesz könnyű ez a munka, hiszen az évtizedeken át sokszor félrevezetett és csaknem állandóan kihasznált magyarsággal vajmi nehéz elhítenni, hogy valaki igazán jót is kíván neki. Eddigelé a magyarságot leginkább csak parádés "rukkolásokra" felhasználható tömegnek tekintet-

ték, amelynek könnyen lobbanó érzelmeire számítottak, de vajmi ritkán szóltak az értelméhez. Csecsebecséknek örülő gyerekként bántak az egyszerű magyarokkal, akiknek esetről-esetre kezükbe nyomtak valami csillogó játékszert, s azalatt a hazafias zavarosban halászó élelmések zavonyörüen kiforgatták a zsebeiket. A sok "rukkolásért" és "hazafias" lángolásért végeredményben az jutott a nagy tömegnek, ami "Bugyinak a tapasztásért."

A minden jó, szép és nemes iránt fogékony magyar tanácstanul és bizonytalanul állt itt a népek tengerében. Hányta és vetette a sors vihara egyik helyről a másikra, s mindenütt csaknem állandóan a fizető alanyt, de nem a saját hibáján kívül elmaradt és a jóakartu oktatás következtében öntudatosan cselekedni is tudó emberi lényt látták benne a hirtelenül és mindenáron meggazdagodni vágyó amerikaiak és magyarok egyaránt.

Az amerikai magyarságot föl kell végre-valahára ébreszteni. Az amerikai magyarságnak meg kell már egyszer ismernie azokat, akik jót akarnak, de azokat is, akik mindenféle üres jelszavak alatt félrevezettek és úgy anyagilag, mint erkölcsileg csak saját javukat munkálták az üres jelszavak leple alatt.

A háboru végével újra kell építeni egész Európát, de nagy változásokon megy majd át ez az ország is, amely nem volt ugyan háboruban, de nagy leckét tanult Európa véres vágóhidjától. Ez az ország is rájött már egyszer arra, hogy a pénzen kívül másra is kell gondolnia, s kereskedelmi egység helyett nemzetet kell gyurni a világ minden tájáról ideözönlött emberekből. Ez az Egyesült Államoknak ma mindennél fontosabb érdeke.

És ebben a nagy átalakulásban az amerikai magyarságnak is részt kell vennie. A jelek arra

műtatnak, hogy itt maholnap igazán színt kell vallania mindenkinek, s aki nem akar az amerikai nemzet részévé válni, annak bizonyos határig megnehezül itt a helyzete. Amerikaszierte megindult az "America First" mozgalom, amely napról-napra nagyobb hullámokat ver, s már arról is szó esett, hogy itt lelkeszséggel ne bizassék meg az olyan, aki nem amerikai polgár.

Egyes gyárakban azok részesülnek előnyben, akik amerikai polgárok, sőt némely gyártelepeken csakis polgárokat alkalmaznak. Szóval nemcsak katonailag készül föl a jövőre az Egyesült Államok, hanem más téren is. És amerikai szempontból nem is lehet ezen csodálkozni; mert hiszen minden szentnek maga felé hajlik a keze.

Ebben az átalakulásban egyesek tullepnek majd a határon, de — valljuk meg őszintén — az esetleges tulzásokra elég okot adtak azok, akik meggondolatlanul nagyszájuskodtak itt csak azért, hogy ideig-óráig tartó sikereik legyenek a gondolkozni nem tudók előtt.



Honfitárs!

Gázbombával üssenek kupán, ha ellopód a más Dongóját!

Köszönöm.

— Hogy van, kedves Lefkovics ur, hogy van?
— Nagyon rosszul, köszönöm.
— És miért köszöni azt nekem?

A hal.

Vendég: Pincér, a hal nem friss!

Pincér: Nem tehetek róla, a nagyságos ur választotta — a tegnapi étlapról.

A DONGÓ POSTÁJA.

H. M. Köszönjük a szives figyelmet, de a betegekért se haragudtunk volna meg.

K. L. Az elismerés mindenestre nagyon szép, csak hogy még ezért sem adnak papírost.

Z. K. A viccek olyan jók, hogy a papirkosárba kerültek.

R. F. A leves miatt maga tartsa a hátát, vagy a lábát.

T. D. Ezt már nagyon sokszor hallottuk, de nem vagyunk kíváncsiak az ígéretekre.

Hátralékosok. Aki június 15-ig nem küldi be a betegeket, az ne várjon több Dongót.

D. L. A beteg is megjött, a

viccet is "kinyomattuk". Nem kerülne ott a betegnek párja?!

J. Á. Ugyan, kérem, ne kucoricázzék már annyit, de küldje be már egyszer a fölszedett pénzeket.

Z. V. Gerster tanár sokkalta nagyobb ember, semhogy őt akárki megbánthatná. De nálunk maholnap belekötnek mindenkibe.

N. K. Köszönjük, ez a tisztesség. Ha valakinek nem kell a lap, akkor írja meg. De ha elfogadja, akkor fizessen is érte.

Több dologról máskor szólunk.



Magyarom!

Már a pünkösöd is itt van, hát téged mégse száll meg a jólélek?!

JÓRAVALÓ MAGYAROK.

A múlt szám megjelenése óta a következő jóravaló magyarok szereztek előfizetőket a Dongónak:

Szalay Jenő McAdoo és Jakab György Witherbee.

Fogadják a Dongó köszönetét!

Kishirdetés

Állandó munkások kerestetnek kizárólag vasuti káré javító műhelybe: léberek, — nitolok, — fitterek jó és állandó munkára. A házbér olcsó, a levegő jó és tiszta ezen városban, a burd a legolcsóbb a világon, a mulatságok is gyakoriak. Jöjjön a munka készen várja. Cim: Barney & Schmit Car Co., Dayton, O.

RITKA KEDVEZMÉNY!**CSEKÉLY PÉNZÉRT SOK MINDEN!**

Aki június 15-ig négy dollárt küld be a Dongóhoz, az egy egész esztendőre megkapja a Dongót és a Magyar Hirlap című szókimondó napilapot. A két ujság előfizetési ára együtt máskülönbön **ÖT DOLLÁR.**

A lapokon kívül megküldjük a Dongó nagy-szerű jubileumi számát, a Magyar Hirlap szép naptárát és "A nagy háboru kis tükre" című érdekes könyvet.

Igy tehát egy napilapot, egy vicclapot és három könyvet kaphat kiki csekély négy dollárért.

Ez a kedvezmény csak **JUNIUS 15-IG** tart.

A négy dollárt tessék erre a címre küldeni:

D O N G Ó

10613 Earle Ave.

Cleveland, O.

MAGYAR HIRLAP

a legolcsóbb magyar napilap Amerikában.

ELŐFIZETÉSI ÁRA

egy évre **3 dollár**

4 hónapra **1 dollár**

Egyes szám ára **mindig 1 cent.**

MAGYAR HIRLAP

magyar emberek tulajdona. - Szerkesztője:
Kemény György. - Mutatványszámot kívánatra szívesen küld a kiadóhivatal. - Clevelandban egész héten **6 centért** kaphatja meg mindenki házhoz szállítva a lapot. - Jelentse be címét a kiadóhivatalnál.

MAGYAR HIRLAP

8802 Buckeye Rd.

Cleveland, O.



Háborus humor.

A megzavart szalonnasütés.

Az orosz fronton történt. Huszárok, persze gyalogszerrel, patrujban voltak. A jelentéssel visszaküldték egyik társukat, ők meg letelepedtek egy erdőben, újabb parancsra várva és közben pipázgatva, ami már egymaga is gyönyörűség, szalonnát készültek sütni, ami a földi gyönyörök betetőzése. Már égett is a rőzse, pirult is a szalonna és a huszárok nyujtogatták a nyakukat a finom illat "irányában", amikor egyszerre csak rajtuk ütöttek a muszkák — szintén egy patruj — és a huszároknak egyszeriben ott kellett hagyniok a fölségesnek indult élvezetet és — a félig sült szalonnát. Ez pedig megtorlást kíván. Elképzelhető, hogy mekkora dühvel csaptak az oroszra. Meg is futottak a muszkálik és amikor a parázs kis összetűzésnek vége lett, az egyik öreg harcos leült egy fa alá, még lihegve pipára gyújtott és haragosan dörmögte:

— Haj, hogy az a jóságos jó Uristen nem teremtette nyakon a mi Noé apánkat, mikor ezt a szemét népet is fölvette a bárkájába!

Az udvarias káplár.

A hadvezetőség, igen természetesen, nagy súlyt vet arra, hogy az öreg ujoncok, családapák sőt nagyapák a zászló alatt kivételes, tisztos korukat megillető bánásmódban részesüljenek. A kapitány ur ezt hosszú beszédben köti a szívére az altiszteknek.

— Gondolják meg, mondja, hogy olyan emberekkel lesz dolguk, akik már a koruknál fogva

az apáik lehetnének. Meg kell becsülni őket és udvariasan kell bánni velük. Akire ebben a tekintetben panasz lesz, hogy gorombán viselkedett, azt a legnagyobb sőt a legkegyetlenebb szigorúsággal fogjuk megbüntetni.

A kapitány urnak, amint végigmustrálja az "oktató-jelölteket", föltűnik egy káplár, akinek nagyon kemény vonású arca van és nem látszik tejivó legénynek. A káplárnak medálja is van, a harc téren szerezte a sebével együtt, ami frontszolgálatra alkalmatlanná tette. A szemébe néz és külön figyelmetti:

— Maga éles embernek látszik, hát ajánlom, hogy nagyon vigyázzon a szájára!

A kuruc-képű káplár feszes haptákba vágja magát:

— Jelentem alásan kapitány urnak, én velem nem lesz baj ebben a tekintélyben. Mert én nagyon tudom, hogy mi a mó-

res. Ezt odakünt is megmutattam.

— Igen? És mivel?

— Jelentem alásan kapitány urnak, avval, hogy még a muszkát se hagytam soha magam után gyünni, hanem mindig ü neki kellett én előttem menni!

Vigasztalás.

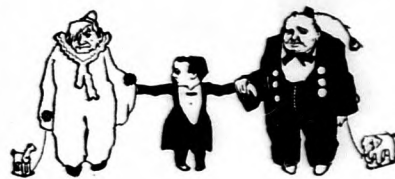
Egy öreg honvéd evvel vigasztalta családját:

... Ne ríjjatok, hiszön még élök, de ha, ami ezután gyün abbu' kikerülök szörönesesen, akkor gyün egy még nehezebb dolog, amibe biztosan belehalok, de azér' ne ríjjatok, mer' még élök és csak ezután halok mög...

Ezt megmutatta a komájának:

— Ugy-e koma, jó' mögvigasztaltam üket?

— Mög, mög, de még mijjen szépön.



Változás.

— Fönök ur, az orvos levegőváltozást ajánlott.

— Kérem, ezentul ön látja el a külföldi levelezést.

MINDEN HOZZÁM ÉRKEZŐ PÉNZKÜLDEMÉNYÉRT

SZAVATOLOK

Pénzküldeményeit juttassa hozzám, mert én azokat

POSTAI UTON

a leggyorsabban, a legpontosabban és a **LEGBIZTOSABBAN** kiutalom az óhazai címzetteknek. Otthon **VÁRVA-VÁRJÁK A PÉNZT ÖNTÖL**, küldjön tehát **ÁLTALAM** és minél gyakrabban. volt cs. és kir. konzuli ügyvivő

NÉMETH JÁNOS, bankár

457 WASHINGTON ST.

NEW YORK, N. Y.

Városi fiókiroda: 1597 Second Ave., New York.

Belenézett már?

A NAGY HÁBORU KIS TÜKRÉBE.

Nézzen bele!

ha mostanáig elmulasztotta, mert

megláthatja

a világháboru hőseit: a magyar katonát.
A NAGY HÁBORU KIS TÜKRÉT
mindenki

INGYEN

kapja meg, aki egy esztendőre előfizet a
MAGYAR HIRLAPRA, vagy egy eszten-
dőre megújítja lejárt előfizetését.

BOLGÁR KÖZMONDÁSOK.

A közmondás, a példabeszéd a népszellem terméke. Ugy támad, akár az a dal, amit egyszerre csak énekelni kezdenek valamelyik határban. Nem tudjuk, honnan jött, ki személy szerint a szerzője. Elkészül, kinő magától, mint a rét ibolyája. A nép bölcselkedő természetének játéka a közmondások, s épp ezért, legyenek bármily merészek, hassanak bármennyire röppentyűszerűen, mindig van bennük valami életigazság. Alább egy kis csokorra valót adunk az ily népies példázódásokból, amelyek heroikus balkáni szövetségünk és rokonunk földjén, bolgár levegőben születtek.

Dalaimat ellophatjátok, de nem a könnyeimet.

Prófétáskodni a henyélők mestersege.

Mogorva asszony dühbe hozza még az ördögöt is.

Görögöt az ő dicsekvése hozza bajba, bulgárt az önfejűsége.

Egy bolond egy követ dob a tengerbe, amit aztán száz bölcs se tud onnét kivenni.

A róka addig nem lesz jámbor, amíg csak egy foga van.

A folyót és az asszonyt olyan mederbe lehet téríteni, amilyenbe az ember akarja.

Némely embernél az egész esztendő csak egy hosszú éjszaka.

Ad az isten — de nem szállítja a házhoz.

Az embernek a saját bánata becsesebb, mint az idegen szerencséje.

A pap fia az ördög unokája. A leggyorsabb ló az idő. Jaj annak, aki nem fogózik a sörényébe, amikor az rohan.

Isten lába gyapju, de a kezei vasból vannak.

A hétköznapok tisztességesen viselkednek, de a vasárnap nagy korhely.

Nem egy számár ment már Jeruzsálembe.

Fondorkodással többre lehet vinni, mint bölcsességgel.

Ha a számár megharagszik, gyorsabban fut, mint a ló.

A HUNCUT "GÖRLI".

Két braddocki bodi udvarolt egy "görlinek" s mindkettő el akarta venni feleségül. Huncut volt a "görli", hát csalogatta a bodikat, pedig esze ágában sem volt feleségül menni hozzájuk, mert ő már egy harmadik bodival volt eljegyezve. A két szerelmes bodi egy szombatn este ismét ott volt a "görlinél" s erőszakolták, hogy mondja meg végre, hogy melyikhez megy feleségül. A leány pedig csak mosolygott s nem adott feleletet. Megsokallották ezt a bodik, s elhatározták maguk között, hogy sorsot huznak arra, hogy kié legyen a leány. De a leány nem egyesült bele a sorshuzásba, hanem azt mondta a bodiknak, hogy menjenek ki vasárnap reggel az erdőbe s aki estig a legtöbb és legszebb ibolyát hozza neki, annak a felesége lesz. Kaptak a bodik az ajánlaton. Kora reggel kimentek az erdőbe ibolyát kutatni. Hát nagy nehezen össze is szedtek egy csokorra valót. Aközben megeredt az eső s a bodik lucskosan, sárosan, átázva mentek haza az ibolyával. Nem akartak olyan piszkosan menni a "görli"-hez, hát előbb hazamentek s kitisztogatták a

ruháikat. Este lett, mire a lányos házhoz értek. Mindketten kezükben szorongatták az ibolyát, mint valami iskolás gyerekek. Mikor a házhoz értek, már akkor nagy vendégséget találtak ott, még muzsika is volt. A bodik azt hitték, hogy az az ő kedvükért van s csak akkor bámultak, amikor a "görli" szípen megköszönte nekik az ibolyát s bemutatta a vőlegényét, akivel aznap volt a pánclótt. A bodik először savanyu arcot vágtak, de azután úgy belenéztek a mérgesbe, hogy reggelre úgy kellett őket kocsin hazaszállítani.

A DONGÓ DALOSKÖNYVÉBŐL.

Bécsi hegyeken
Fujnak a szelek;
Irtunk sok potyásnak
Hosszu levelet:
"Reméljük miszter,
Egyszer megtisztel
S küldi a beteget
A recepisszel."
De szól a potyás:
"Várhatsz Dongó,
Elvárhatsz,
Mig csak bele
Nem fáradsz."

RIZSÁK JÁNOS

PÉNZSZÁLLÍTÓ,
KÖZJEGYZŐ ÉS
VÁLTÓ-ÜZLETE

129 SECOND ST.

PASSAIC, N. J.

PÉNZT pontosan és gyorsan küld az ő-hazába. — HAJÓJEGYEKET Európába és Európából Amerikába az összes hajókra elad. — MINDENNEMŰ OKIRATOKAT szabályszerűen kiállít és konzulátusilag hitelesített. — UTBAIGAZÍTÁS, felvilágosítás és tanács INGYEN. Bármilyen reá bizott ügyben pontosan és gyorsan jár el.

Amerikai Magyar Szövetség

Az amerikai magyarság egyetlen közös erkölcsi intézménye, amely betegséget nem fizet.

A csatlakozó egyletek, egyházak és testületek az első 100 tag után 5 dollárt, minden további megkezdett 100 tag után további 1 dollárt fizetnek a Szövetség pénztárába, miáltal tagjai lesznek a Szövetségnek.

Alapszabályért és felvilágosításért írjon az alábbi címre:

Hungarian American Federation

317 SUPERIOR BLDG.

CLEVELAND, OHIO.

Bridgeport város és a M. E. E. Sz. I. ötéti helye.
THE FIRST BRIDGEPORT NATIONAL BANK
OF BRIDGEPORT, CONN.
 Main és Banks utcák sarkán.

CHARLES G. SANFORD, Elnök.
 F. N. BENHAM, Alelnök.
 P. W. WREN, Alelnök.
 O. H. BROTHWELL, Pénztárnok.
 H. C. WOODWORTH, Segéd-pénztárnok.
 F. N. BENHAM, Jr., Segéd-pénztárnok.
 F. W. HALL, Segéd-pénztárnok.

A bank elfogad betéteket kereskedők-től, egyesületektől, valamint magánosok-tól. — Üdvarias kiszolgálás.

SCHWARTZ B.

3880 E. 79 St., CLEVELAND, O.

KÖZJEGYZŐ. Pénzküldés a világ minden részébe.

HAJÓJEGYEK minden vonásra.
 Mindenféle ital kicsiben és nagyban.
 Vidéki megrendeléseket is elfogad.

Diszokmányt

rajzokat, festményeket, hirdeté-
 seket rajzol és fest
KEMÉNY JÁNOS
 a nagj Dongó rajzolója.

Címe:
 Corner Buckeye Road. &
 East 89 St.
 CLEVELAND, O.

SCHWARTZ H. VILMOS

ÜGYVÉD ÉS HITES KÖZJEGYZŐ.
 Iroda: 804 Superior Ave., N. W.
 Lakása: 1832 East 101 Str.
 Telefon: Main 639 és Cent. 6906 K.
 Tel. Doan 2604-R és Princeton 2112-R.

JÓ BOR, JÓ EGÉSZSÉG!

2633 E. 89 St.
 An. Veterán Pesta hatvanszor esküszök, hogy soha olyan jó bort nem ittam, mint Juhász Pista nál a Boltonon. Azért a ki jó bort akar inni, vegyen tőle. Atreca:
JUHÁSZ ISTVÁN corner Kennedy és E. 89 Str., CLEVELAND, O.

 * Laczkó József híres ember:
 * A szkunerre láncot nem ver,
 * Bátran rakja ki a bárra.
 * A mérges meg olyan nála,
 * Hogy ki abból jól benyaka,
 * Vén korában is fiatal.
 * 8107 Rawlings Av. Cleveland, O.

 * **HOTEL MIDDLESEX**
 * Woodbridge-on (magyarul Ubrica)
 * van Amerika egyik legiszább hotel-
 * ja, a melynek GALAJDA FISTA a
 * tulajdonosa. Valóságos minta-szál-
 * loda.
 * Étel, ital s szivar olyan van nála,
 * hogy az embernek hét röfve nyulik
 * utána a nyála.

A. STRASSBURGER and Co.

Imakönyv, olvasmány, pipa, do-
 hány és más hazai áru sehol nem
 kapható oly nagy választékban, mint
 nálunk.
 925 FIFTH AVE., PITTSBURG, PA.

Galbos János szalonjában
 Vigan szől a nóta.
 Pohár hozzá a heg-18,
 A vonó a kóta.
 Aki hozzá betér,
 Meg nem bánja soha;
 Mert Galbos itala
 Nem hitvány mostoha.
 GALBOS JÁNOS szalonja
 9204 Cumberland Av., Cleveland, O.

Verhovay Segélyegylet

A LEGREGIBB MAGYAR EGYESÜLET AMERIKÁBAN.
 Fizet 1000 dollár haláleseti illetéket.
 Fizet továbbá \$500 félszegélyt, \$300 csonkulási díjat és 3 évig betegsegélyt.
 Aki családját szereti, álljon be az egyesületbe. Minden felvilágosítást szivesen megad.

GÁBOR ISTVÁN

FŐTITKÁR

3606 Fifth Ave.

Pittsburgh, Pa.

ROTH BANKHÁZAI

PÉNZKÜLDÉS HAJÓJEGYEK
KÖZJEGYZŐI IRODA
HAZAI JOGI ÜGYEK
 401-403 Jerome Ave.,
 McKeesport, Pa.
 110 Smithfield St.,
 Pittsburgh, Pa.

DEMCHÁK ISTVÁN

LEGNAGYOBB MAGYAR PÁLINKA KERESKEDÉSE.

HAZAI BOROK, SZILVÓRIUM, TÖRKÖLY, VALÓDI JAMAICA - RUM.
 AZ E. Á. BARMELY RÉSZÉBE KÜLD ITALT.

8933 BUGKEYE RD. (177 SQ. WOODLAND) CLEVELAND, O.

IRJON ÁRJEJYZÉKÉRT

TALÁNYOK

Mi ez?

Bot $\frac{y}{rá}$ Hős ööö
ööö

A megfejtés díja: egy szép könyv.

A megfejtés beküldésének határideje: 1916 június 10.

A múlt számban közölt talány megfejtése:

Párbeszéd.

Helyes megfejtést küldtek be a következők:

Weisshaus József, Kovács Imre, Jakosa József.

A jutalmul kitűzött könyvet Kovács Imre (Detroit) nyerte meg.

— o —

Protzékznál.

— Rebeka, miért nem veszel magadnak egy új kalapot?

Hagyd Adolf, az ma már olyan közönséges dolog.

A JELSZÓ.

A torontáli sváb származású örmester előadást tart az előörsi szolgálatról. Többek közt kiemeli, hogy az előörsi szolgálatban milyen fontos a jelszó és a jelhang ismerete. Következésképp instruálja a tátott szájjal hallgató ujoncokat.

— Göll dutni, hogy asz előörsh izszerjen a jelszó ézs aztat a jelhang, amellig gét szó és aztat a gét szó göll geztötni egyforma bödüvel. Mondjadog negem azdad géd szó, aki kesztőtíg egyforma bödüvel?!

Az ujoncok gondolkodva tiszteletteljesen ejtenek ki egyforma betűvel kezdődő szavakat:

— Tenta Temesvár, Naptár Nagyvárad, Puska Pozsony...

Lenézően legyint a kezével az örmester:

— Azdad smarn... Szamár vagyog mind... Majd én fogok egy jó példa montani... aztat

jól megjegyezni... mert csag egyszer mondog... Also figyelni: Jelszó: Patrontáska... Jelhang: Putapeszt... asz... asz kesztőtík egyforma petüvel.



Különbség.

— Tulajdonképpen miért haragszik rám a nacesága?

— Megmondom magának, Mari! Maga tulságosan sokat mosat. Most is öt bluza van mosásban, a saját leányom, Emmi kisasszony, pedig csak két bluzt mosat.

— Jaj kérem, nacesága, annak megven az oka! A kisaszszonynak doktor a völegénye, az enyém meg kéményseprő.

Nagyszerű Könyv Ingyen!



Aki megrendeli a Dongót és előfizet egész esztendőre két beteg dollárt, az ingyen megkapja a Dongó jubileumi számát, amelynek bolti ára két dollár. Siessen a rendeléssel, ameddig el nem fogy a könyv. A betegek erre a címre küldendők:


DONGÓ

10613 Earle Ave.

Cleveland, O.

MURAD

Every-where
Why?



FIFTEEN CENTS

The
Turkish Cigarette

Rev. J. Szuchy
Lej. 14. 10. 1.
496 Penn St.

Anaragos
A CORPORATION

Gyártói a legkitünőbb
minőségü török és
egyptomi cigarettáknak
a világon.